

Paskah Kaping Pertama



Yening puniki pamuput
kasengsaran, nguda
sebet pisan. Nanging Ida
Sang Hyang Widi ten
lenga. Ida Hyang Yesus
nenent padem.



Semeng ngeremeng ri sedek wuku
punika, miragi batu sane ngeliling
saking genah Ida Hyang Yesus
Kristus ka tanem. Ri sedek
nyingakin ke tengah Ida
Hyang Yesus Kristus
sampun ten wenten.

19

20



Wenten anak luh adiri tetp wenten ring
genah Ida Hyang Yesus Kristus katanem
sinambi ngeling, laut nyobyahang orti
becik puniki majeng ring sisya-sisya
"Ida Hyang Yesus Kristus sane
lianam duning! Ida Hyang Yesus
Kristus urip malih!"

21

Ida Hyang Yesus rauh ke para sisya nyane, nyihnyang
lima sane ke pacek paku. Mula saja Ida Hyang Yesus
urip malih. Raris Ida Hyang Yesus Kristus ngerereh
petrus raris ngicen pengampura, lan para sisya nyane
ngicen pawarah indik gatra puniki. Laut Ida Hyang
Yesus Kristus mewali ke suargan genah Ida Hyang
Yesus Kristus sane pinih sujati.

22



Paskah Kaping Pertama

Wenten katuturan carita saking pengandika Ida sang
Hyang widi mewasta Alkitab,

dados soybahang ring

Matus 26-28, Lukas 22-24,
Yohanes 13-21

"Pemargin saking pengandika Ida Ngicenin Karahayuan."
Mazmur 119:130

23

Ida Hyang Widhi uning iraga sampun melaksana
sane iwang, sane kaucap antuk papa. Papongan antuk
jadma sane melaksana papa inggil punika lepas utawi padem.

Ida Hyang Widhi dahat sutresna tekening iraga. Ida raris ngutus
okan Idane sane meraga tunggal, sane mapesengan Ida Hyang Yesus
Kristus, mangda Ida lepas ring taru Salib tur kapongor sangkaning
kaiwangan iragane. Sane mangkin Ida sampun ngicenin pengampura
antuk dosa-dosa iraga umat manusia sami.

Yening iraga esti mangda nenten keni karma, nikaang puniki ring Ida Hyang
Widhi: Inggih Ida Hyang Widhi, tityang pracaya Ida Hyang Yesus lepas
santukan ragan tityang tur sane mangkin Ida pacang Urip malih. Dumogi
Ida rauh ring kuiripan iragane lan ngicen pangampura antuk keiungan
tityang, mangda tityang madue keuripan sane anyar sareng Ida ngantos
riwekasan. Wantu tityang idup dados pianak Idane. Amin. Yohanes 3:16

Ngiring ngewacen Alkitab tur mapitutu sareng Ida Hyang Widhi ngerahina!

Balinese

Anak luh punika majujuk ring sisi
bukit, peningalan nyane sebet
nyuryanyan putrannyanne
sedeng wenten
kabrebehan. Maria
majujuk nampek
enah Ida Hyang
Yesus mapencang
ring kayu salib.



1

Napi sane ngeranayang
sekadi puniki? Napi mawinan
Ida Hyang Yesus Kristus
mademang ragane pedidi
ngangge pejalan
sane sekadi
puniki? Napikeh
ten wenten welas
asih Ida Sang Hyang
Widi nyingak putran ida
nemu kebrebehan. Napikeh
Ida Hyang Yesus Kristus
ngaryanin dosa? Napikeh
Ida Sang Hyang widi pocol?



2

Kasurat oleh: Edward Hughes
Kaperagayang oleh: Janie Forest
Alastair Paterson

Ka tempa saking: Lyn Doerksen
Ka dwi aksarayang oleh: christian-translation.com

Carita 54 saking 60

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

Perarem: Ida dane dados nerjemahang utawi nyalin carita puniki,
nanging nenten dados ke adol.

Tusing, Ida syang Hyang Widi ten pocol. Ida Hyang Yesus Kristus ten ngaryanin dosa. Ida Hyang Yesus Kristus sumpun uning daweg ida kari alit, wenten anak lingsir mawasta Simen ngicen pawisik sane nguningayang kabrebebhan punika pastika pacang rauh.



3

Dina-dina sedurung Ida Hyang Yesus kapademang, wenten anak luh rauh laut ngusap cokor Ida Hyang Yesus ngangge lengis. "Ia ngutang-ngutang pipis," Pengandika sisya Ida Hyang Yesus. Raris Ida Hyang Yesus Kristus mapajar, "Ia sumpunmekarya becik". "Anggen penaneman tiange."



4

Yudas, silih sinunggil sisyan Ida Hyang Yesus nguluk-nguluk majeng ring Ida Hyang Yesus mangda polih telung dasa keping perak.



5



6

Ida Hyang Yesus nguningayang majeng ring sisyan indik Ida jaga kenis kapisunayang, lan ipun larak melaib. "Tiang nenten larak melaib", s aut Petrus, sedurung siap mekruyuk. "Pengandikan tian pacang ka sautin ping tiga," pengandikan Ida Hyang Yesus Kristus.



7

Raris wengine punika Ida Hyang Yesus metilar lan ngaturang bakti ring taman Getsemani, sisya-sisya sane sareng Ida Hyang Yesus sumpun merem, "Oh Ida Sang Hyang Aji", Ida Hyang Yesus ngaturang bakti, depang suba cangkir punika ilang saking tiang, naging tusing keneh tiang sekadi punika, nanging sekadi kayun Ida Sang Hyang Aji.



8

Saget rauh para manusa-manusa mebaris ring tngahin taman, ka pimpin oleh Yudas. Ida Hyang Yesus ten ngelawan, nanging Petrus ngetep kупing anak, raris ka tambayang oleh Ida Hyang Yesus Kristus. Ida Hyang Yesus sumpun uning pamargin punika riantukan pakayunan Ida Sang Hyang widi.



9

Para tentara pu niha makta Ida Hyang Yesus ke tongos imam besar, irika para imam besar Yahudi ngeraosang Ida Hyang Yesus pastika kapademang. Nampek irika, Petrus tauh ngoyong ring genah punika kasarengin penyeoran lan mebalih. Sumpun ping tiga para tentara punika nolih Petrus laut metakon, "Ragane sareng Ida Hyang Yesus" lan ping tiga punika Petrus nyautin ten wenten, sekadi pengandikan Ida Hyang Yesus.



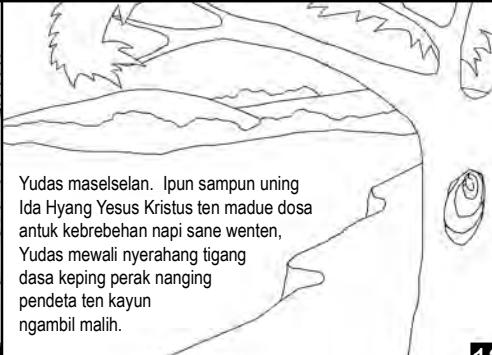
10

SIAP MEKRUYUT



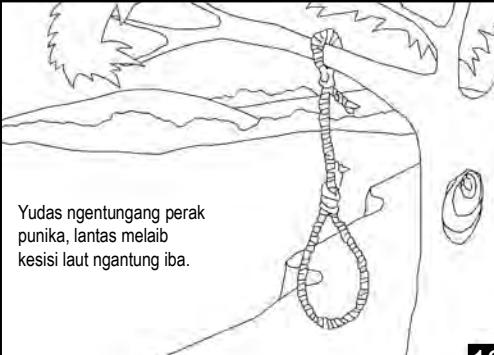
11

Risedek punika, wenten siap muani aukud mekruyuk. Nika sekadi suaran Ida Sang Hyang Widi kadi Petrus. Raris Petrus inget pengandikan Ida Hyang Yesus ngelaut petrus ngeling sig-sigan.



12

Yudas maselselan. Ipu sumpun uning Ida Hyang Yesus Kristus ten madue dosa antuk kebrebebhan napi sane wenten, Yudas mewali nyerahang tigang dasa keping perak nanging pendeta ten kayun ngambil malih.



13

Para Imam kepala makta Ida Hyang Yesus ke ajeng pilatus, utawi Gubernur Romawi. Pilatus nagndika, "Tiang ten manggihin ka iwangan ring manusa punika." Nanging para Tentara punika ngorahang apang, "Ida Hyang Yesus mapencang ring salib! la mapencang ring salib!"



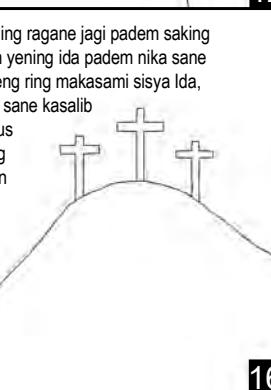
14

Pilatus raris nyumpuang penagh tentara punika, nyedayang b Ida Hyang Yesus ring kayu salib. Raris pra tentara punika nendang Ida Hyang Yesus ngecuhan Ida Hyang Yesus. Lan mecut raris ngejin ketu sane malajar saking du. Laut mengancang Ida Hyang Yesus ring kayu salib.



15

Ida Hyang Yesus sumpun uning ragane jagi padem saking pemargi sane sapunia. Lan yening ida padem nika sane maktyang kerahuyan majeng ring makasami sisya Ida, wenten maalih kalih manusa sane kasalib ring samping Ida Hyang Yesus Kristus. Sane siki batu kaping Yesus, sane malih siki nenten peracaa sareng Yesus.

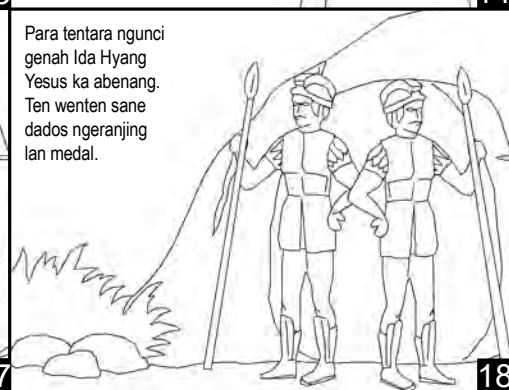


16



17

Para tentara ngunci genah Ida Hyang Yesus ka abenang. Ten wenten sane dados ngeranjing lan medal.



18